

Gen

Chapter 24

Arabic Interlinear

Reference: Arabic Smith Van Dyck Bible

1 וַאֲבָרָהֶם זָקֵן וַאֲבָרָהֶם
وَإِبْرَاهِيمُ شَاخٌ دَخَلَ فِي-الْأَيَّامِ وَيَهُوَهُ
H0085 H2204 H0935 H3117 H3068 H1288 H0853 H0085
אֶת- אֲבָרָהֶם בְּכֹל:
אֶת- אֲבָרָהֶם בְּכֹל:
H0085 H0085 H0853 H0085

شيء. كل في إبراهيم أرب وبارك الأيام. في وتقدم إبراهيم وشاخ

2 וַיֹּאמֶר אֲבָרָהֶם אֶל- עַבְדּוֹ זָקֵן
وَقَالَ إِبْرَاهِيمُ إِلَىٰ عَبْدِهِ شَيْخٌ
H0559 H0085 H0413 H5650 H2205 H4910 H3605
בֵּיתוֹ הַמְּשֻׁלָּה עַל-כָּל- אֲשֶׁר- לֹא
בֵּיתוֹ הַמְּשֻׁלָּה עַל-כָּל- אֲשֶׁר- לֹא
H4910 H3605 H3605 H3605
לֹא עָלָיו שָׂם יְדָי
לֹא עָלָיו שָׂם יְדָי
H4994 H3027

תַּחַת יְרֵכִי:
تَحْتَ فَخْذِي
H8478 H3409

فخذي، تحت يدك «ضع له: كان ما كل على ألمستولي بيته كبير لعده إبراهيم وقال

3 וַאֲשֶׁרֵעָדָה וְאֶחְלָفְךָ בֵּיהוָה אֱלֹהֵי
وَأَسْبِغُوكَ وَأَحْلُفُكَ بِيَهُوَهُ إِلَه
H7650 H3068 H0430 H8064 H0430 H430
אֲשֶׁר- לֹא- תִקַּח אִשָּׁה
אֲשֶׁר- לֹא- תִקַּח אִשָּׁה
H3808 H3947 H0802
לְבָנִי מִבְּנוֹת
لְبָנִי מִבְּנוֹת
H4994 H1323

הַכְּנַעֲנִי אֲשֶׁר- אֲנִי יוֹשֵׁב
الْكَنْعَانِيُّ الَّذِي أَنَا سَاكِنٌ فِي-وَسَطِهِ
H0595 H3427 H7130

بينهم، ساكن أنا الذين ألكنعانيين بنات من لأبني زوجة تأخذ لا أن الأرض وإله أسماء إله بأرب فأستحلفك

4 כִּי בֵלְ אֶל- אֶרֶץ וְאֶל- מוֹלְדֵי
بَلْ إِلَىٰ أَرْضِي وَإِلَىٰ مَوْلِدِي
H0413 H0776 H0413 H4138 H3212 H3947 H0802
לְיִצְחָק: לְבָנִי וְלִקְחָתִי
لְيִצְחָق: لְبָנִי וְلִקְחָתִי
H3327 H0802 H3947 H3212

إسحاق.» لأبني زوجة وتأخذ تذهب عشيرتي وإلى أرضي إلى بل

5 וַיֹּאמֶר אֱלֹהֵי אֲבוֹתָי
فَقَالَ لَهُ الْعَبْدُ رَبِّمَا
H0559 H0413 H5650 H0194 H3808 H0014
הָאָרֶץ אֶל- אֲחֵרֵי לֵלֶכֶת
הָאָרֶץ אֶל- אֲחֵרֵי לֵלֶכֶת
H0776 H0413 H3212 H0802

הַהֶשֶׁב אֲשֶׁר- אֶת- בְּנֵי
الْهَشَبِ الَّذِي أَتَىٰ بَنِي
H7725 H7725 H0853 H0413 H0776 H0413
מִשָּׁם: יָצְאתָ מִנְּהָ
מִשָּׁם: יָצְאתָ מִנְּהָ
H8033 H3318

منها؟» خرجت ألتني أرض إلى بآبئك أرجع هل الأرض. هذه إلى تتبعني أن امرأة تشاء لا «ربما ألعبد: له فقال

6 וַיֹּאמֶר אֱלֹהֵי אֲבוֹתָי
فَقَالَ لَهُ الْعَبْدُ رَبِّمَا
H0559 H0413 H5650 H0194 H3808 H0014
לְךָ הַשְּׂמֶרֶת אֲבָרָהֶם
لְكَ لَهَا إِبْرَاهِيمُ
H8104 H0085 H0413 H0559
בְּנֵי אֲבוֹתָי שָׂמָה:
بְּנֵי أَيْبِي هُنَاكَ
H8033 H0853 H7725 H6435

هناك. إلى بآبني ترجع أن من «أحترز إبراهيم: له فقال

14	וְהִנֵּה וְלִיכֹן	הַנְּעֹרַלְּפָתָה	אֲשֶׁר הַתִּי	אָמַר אֶפְוֹל	אֵלֶיהָ לְהָא	הַטִּי- אִמִּילִי	נָא רְגָא	כִּדְרָךְ גְּרַתְּכִי	וְאֶשְׁתָּה פֹאשְׁרָב	וְאָמַרְה וּתְפוּל	שְׁתָּה אִשְׁרָב	וְנִם- וְאִיָּא	גְּמֻלָּיִךְ גְּמַלְּכִי
	H1961	H5291	H0413	H0559	H5186	H4994	H3537	H8354	H0559	H8354	H8354	H1571	H1581

אֲשֶׁקָה אֲשִׁי	אֵתָהּ אִיָּאָהָ	הַכְּחֹרַח עֵינִית	לְעֵבְרָךְ לְעֵבֶדְכִי	לְיִצְחָק לְיִשְׁחָק	וְבָהּ וְיָהּ	אֲדַע אֶעְרַף	כִּי- אָתְּכִי	עֲשִׂיתְּ סַעַתְּ	חֶסֶד רְחֻמָּה	עִם- מַעַ	אֲדַנִּי: סִידִי
H8248	H0853	H3198	H5650	H3327	H3045	H0113					

إلى لطفا صنعت أنك أعلم وبها إسحاق. لعبدك عينتها أتي هي أيضا، جمالك أسقي وأنا أشرب فتقول: لأشرب، جرتك أميلي لها: أقول أتي أفتاة أن فليكن سيدي.»

15	וְהִי- וְכָאן	הוּא הוּ	טָרַם קָבֵל	כָּלָה אֲנִי-יִכְמֹל	לְדִבְרֵךְ אֲלֵךְ	וְהִנֵּה וְהָא	רַבָּקָה רַפְּקָה	יָצֵאתְּ חָרָגָה	אֲשֶׁר הַתִּי	יְלִדָהּ וְלִדְתָהּ	לְבַתְּוִאֵל לְבִתּוּיֵל	כִּן- בִּן
	H1961	H1931	H2962	H3615	H1696	H2009	H7259	H3318	H3205	H3205	H3205	H3205

מְלִכָה מַלְכָה	אֵשֶׁת אִמְרָא	נָחֹר נָחוֹר	אָחִי אָחִי	אֲבָרָהִם אִבְרָהִים	וְכָרְהָ וְגֵרְתָהּ	עַל- עַל	שְׂכָמָה: כִּתְפָהּ
H4435	H0802	H5152	H0251	H0085	H3537	H3537	H7926

كتفها.على وجرتها خارجة إبراهيم، أخي ناحور امرأة ملكة ابن لبثويل ولدت أتي رفقة إذا ألكلام، من بعد يفرغ لم كان وإن

16	וְהַנְּעֹרַ וְאֶתָהּ	טַבַּת חֲסֵנָה	מְרָאָה מְנַזֵּר	מְאֹד גְּדָא	בְּתוּלָה עֲזָרָה	וְאִישׁ וְרַגְלָא	לָא לֵם	יָדְעָהּ יַעְרְפָהּ	וְתָרַד וְתָרַד	הַעֵינָה אֵלֵי-אֵינִי	וְתַמְלָא וְתַמְלָא	כְּדָה גְּרַתְּהָ
	H5291	H4758	H3966	H1330	H0376	H3808	H3045	H3381	H4390	H4390	H3537	H3537

וְתַעַל: וְסַעַתְּ
[H5927](#)

وطلعت.جرتها وملاّت العين إلى فنزلت رجل. يعرفها لم وعذراء جدا، ألمنظر حسنة أفتاة وكانت

17	וְנִרְץ פְּרָכֻס	הַעֵבֶד אֲעִבְד	לְקָרְאָתָהּ וְאָמַר	הַנְּמִיאִינִי אֲסִقִּינִי	נָא רְגָא	מִעַט- מִיָּמִים	מִן-גְּרַתְּכִי
	H7323	H5650	H7125	H0559	H1572	H4994	H4325

جرتك.»من ماء قليل «أسقيني وقال: للقاتها ألعبد فركض

18	וְתַאמַר פְּקַלְתְּ	שְׁתָּה אִשְׁרָב	אֲדַנִּי: סִידִי	וְתַמְהֵר וְתַמְהֵר	וְתָרַד וְתָרַד	כְּדָה גְּרַתְּהָ	עַל- עַל	יָדָהּ יָדָהּ	וְתַשְׁקֹתוּ: וְסַעַתְּ
	H0559	H8354	H0113	H3381	H3381	H3537	H3027	H3027	H8248

وسقته.ييدها على جرتها وأنزلت وأسرت سيدي.»يا «أشرب فقالت:

19	וְתַקְבֵּל וְفָרַغְתְּ	לְהַשְׁקֹתוֹ מִן-سִقִּי	וְתַאמַר فَقَالَتْ	נִם-أَيْضًا	לְגַמְלִיךְ لְجַמַּالְکִי	אֲשָׁאֵב אֲسִقִּי	עַד-حַתִּי	אִם-إِذَا	כִּלּוֹ פָרַעְוָא	לְשִׁתָּת: מִן-אִשְׁרָב
	H3615	H8248	H0559	H1571	H1581	H7579	H5704	H3615	H3615	H8354

أشرب.»من تفرغ حتى أيضا لجمالك «أسقني قالت: سقيه من فرغت ولما

20	וְתַמְהֵר فֹאשְׁרַעַת	וְתַעַר وְأَفْرَعَت	כְּדָה גְּרַתְּהָ	אֵל- فِي	הַשְׁקָתِ الْحَوْض	וְתַרְץ وَرَكَضَت	עוֹד أَيْضًا	אֵל- إِلَى	הַבְּאֵר أَلْبُر	لְשָׁאֵב لִتְسַقִּי	וְתַשָּׂאֵב وَاسْتَقַت	לְכָל- لְכَل
	H6168	H3537	H0413	H8268	H7323	H5750	H0413	H0875	H7579	H7579	H7579	H3605

גְּמֻלָּיו: גְּמַלְּהִי
[H1581](#)

جماله.لكل فأستقت لتسقي، ألبئر إلى أيضا وركضت ألمسقاء، في جرتها وأفرغت فأسرعت

21	וְהָאִישׁ וְالرֶגֶל	מִשְׁתָּאָה מִתְחַבֵּט	לָהּ מִנָּהּ	מִחֲרִישׁ صَامَتْ	לְדַעַת لَيَعْرِفُ	הַהֶזְלִיחַ هَلْ-أَنْجَحَ	יְהוּהָ يَهُوهَ	דִּרְכוֹ طَرِيقَهُ	אִם- أَمْ	לָא: لَا
	H0376	H7583		H3045	H8354	H3068	H1870		H3808	

לא.אם.טריקוה.אָרְב.אָנְחַח.לִיעֵלֵם: סאַמַתַּא.פִּיהַּ.יִתְפָּרַס.וְאֶרְגֵּל

22	וַיְהִי וְכָאן	כַּאֲשֶׁר לָמָּא	כָּלָו فَرَعَتِ	הַנְּמָלִים الْجَمَالَ	לְשִׁתּוֹת مِن-الشَّرْبِ	וַיִּקַּח فَأَخَذَ	הָאִישׁ الرَّجُلُ	נִזְמִים خِزَامَةً	זָהָב ذَهَبِيَّةً	בָּקַע بِضْفٍ	מִשְׁקָלוֹ مِثْقَالٍ	וּשְׁנֵי وَسَوَارִינִים
	H1961	H3615	H1581	H8354	H3947	H0376	H5141	H2091	H1235	H4948	H8147	

צְמִידִים سَوَارِينَ	עַל- عَلَى	יָדֶיהָ يَدَيْهَا	עֶשְׂרָה عَشْرَةَ	זָהָב ذَهَبٍ	מִשְׁקָלָם: وَزُنְהָמָא
H3027	H6235	H2091	H4948		

זֶהָב.שׁוֹאֵל.עֶשְׂרָה.וּזְנֵהָמָא.עַל.וּשְׁוֹרִינִים.שִׁאֵל.נִצֵּף.וּזְנֵהָמָא.אָחַד.אֶרְגֵּל.אֲנִי.אֶל.אֶרְגֵּל.מִן.אֶלְגַּמַּל.פָּרַעַת.עַד.מָה.וַחַדַּת

23	וַיֹּאמֶר وَقَالَ	בֵּית بَيْتٌ	אָבִיךָ أَبِيكَ	מְקוֹמִי مَكَانِي	לָנוּ لَنَا	לְתִבִּיט لِتَبِيِט	לָנוּ لَنَا	לְתִבִּיט لِتَبِيِט	לָנוּ لَنَا	לְתִבִּיט لِتَبِيِט
	H0559	H1323	H4310	H0001	H4725	H0559	H0001	H4725	H0559	H0559

לְתִבִּיט?«לַמָּא.מְקַאן.אָבִיכָא.בֵּיט.פִּי.הֵל.אֲחִבְרִינִי: אַנְתָּ? מִן.״בֵּיט.וּקַאֵל:

24	וַתֹּאמֶר فَقَالَتْ	אֵלָיו لَهُ	בֵּית بَيْتٌ	בְּתוֹאֵל بَتُوئِيلَ	אֲנִי أَنَا	בֶּן- بْنِ	מַלְכָּה مَلَكَةٌ	אֲשֶׁר الَّذِي	יָלְדָהּ وَلَدَتْهُ	לְנַחוֹר: لِنَاخُورَ
	H0559	H0413	H1323	H0595	H4435	H5152	H3205	H4725	H0559	H0559

לְנַחוֹר.״וּלְדַתָּה.אֲלִזִּי.מַלְכָּה.אָבִי.בְּתוֹוִיֵּל.בֵּיט.״אֲנִי.לֵה: פִּקַּאֵלַת

25	וַתֹּאמֶר وَقَالَتْ	אֵלָיו לَهُ	גַּם- أَيْضًا	תִּבְנֶן تَبْنُنَ	גַּם- وَأَيْضًا	מִסְפּוֹא عَلْفٌ	רַב- كَثِيرٌ	עַמְּנִי عِندَنَا	גַּם- وَأَيْضًا	מְקוֹמִי مَكَانِي	לְתִבִּיט لِلْمَبِيِט
	H0559	H0413	H1571	H8401	H1571	H4554	H1571	H4725	H1571	H4725	H0559

אֵיטְא.״לְתִבִּיטוּ.וּמְקַאן.כְּתִיר, וְעַלְפ.״עַדְנַא.לֵה: וּקַאֵלַת

26	וַיִּקַּח فَسَجَدَ	הָאִישׁ الرَّجُلُ	וַיִּשְׁתַּחֲוֶה وَسَجَدَ	לְיְהוּהָ: لِيَهُوهَ
	H6915	H0376	H7812	H3068

לְאָרְב,וּסַגַּד.אֶרְגֵּל.פַּחַר

27	וַיֹּאמֶר وَقَالَ	בְּרוּךְ مُبَارَكٌ	יְהוּהָ يَهُوهَ	אֱלֹהֵי إِلَهُ	אֲדָנִי سَيِّدِي	אֲבִרְהָם إِبْرَاهِيمَ	אֲשֶׁר الَّذِي	לָא- لَمْ	עָזַב يَتْرَكَ	חַסְדּוֹ رَحْمَتَهُ	וַאֲמַתּוֹ وَحَقَّهُ	מֵעַם مِنْ-عِنْدِ
	H0559	H1288	H3068	H0430	H0113	H0085	H3808	H0559	H0571	H0571	H0571	H0571

אֲדָנִי سَيِّدِي	אֲנִי أَنَا	בְּרִיךְ فِي-الطَّرِيقِ	יְהוּהָ يَهُوهَ	בֵּית بَيْتٌ	אֲחִי إِخْوَةٌ	אֲדָנִי: سَيِّدِي
H0113	H0595	H1870	H3068	H0251	H0113	H0113

סִיִּדִי.״אֶחְוָה.בֵּיט.אֶלִּי.אָרְב.הִדַּנִּי.אֶלְטֵרִיק, פִּי.אֲנִי.כַּנְת.אֶד.סִיִּדִי.עַן.וְחַקָּה.לַפְתֵּה.יִמְנַע.לֵם.אֲלִזִּי.אֶבְרַהִיִּם.סִיִּדִי.אֵלֵה.אָרְב.״מְבַרַּק.וּקַאֵל:

28	וַתָּרֵץ فَرَكَصَتْ	הַנְּעִלָּה الْفَتَاةُ	וַתִּגְדַּל وَأُخْبِرَتْ	לְבֵית بَيْتٌ	אִמָּהּ أُمُّهَا	כְּדִבְרֵים بِهِذِهِ-الْأُمُورِ	הָאֵלֶּה: هَذِهِ
	H7323	H5291	H5046	H0517	H1697	H0428	H0428

אֶלְאֻמֹּר.הִזֵּה.בַּחֲסַב.אִמָּה.בֵּיט.וְאֲחִבְרַת.אֶלְתַּאָּה.פִּרְכַּצְת

29	וַיִּלְבַּק وَلِرَفَقَةٍ	אָח أَخٌ	וּשְׁמוֹ وَأَسْمُهُ	לְבָן لَبَانٌ	וַיִּרְץ فَرَكَضَ	לְבָן لَبَانٌ	אֶל- إِلَى	הָאִישׁ الرَّجُلِ	הַחוּצָה إِلَى-الخَارِجِ	אֶל- إِلَى	הָעֵינַי: العَيْنِ
	H7259	H0251	H8034	H7323	H0413	H0413	H0376	H2351	H0413	H0413	H0413

فيه، سالك أنا ألذي طريقي تنجح كنت إن إبراهيم، سيدي إله أرب أيها وقلت: ألعين، إلى أيوم فجتت

43	הַגֵּהָ הָא	אֲזָכִיר אָנָּה	נֶצַב וָאָפֶּף	עַל- עָלִי	עֵינַי עֵינַי	הַמַּיִם אֲלֵמָּה	וְהִגֵּהָ וַיִּכְנֶן	הַעֲלֹמָה אֲעֲדָא	לְשֹׂאב לְתִסְתַּף	וְאָמַרְתִּי וָאָפוּל	אֵלַיָּהָ לְהָא
	H2009	H0595	H5324		H4325	H1961	H5959	H3318	H7579	H0559	H0413

הַשְּׁקִינִי-
אִשְׁקִיבִי

נָא
רְגָאָה

מֵעַט-
قَلِيل

מֵיִם
مَاء

מִכַּרְךָ:
מִן-جَرَّتِكَ

[H8248](#)

[H4994](#)

[H4592](#)

[H4325](#)

[H3537](#)

جرتك، من ماء قليل أسقيني لها: وأقول لتستقي تخرج ألتي ألفتاة أن وليكن ألماء، عين على واقف أنا فها

44	וְאָמַרְהָ וְתִפְּלוּ	אֵלַי לִי	גַם- אִיכָּלָה	אַתָּה אַתְּ	שָׁתָה אִשְׂרַבְתְּ	וְגַם וְאִיכָּלָה	לְגַמְלֵיךָ لِجְמָלِكَ	אֲשָׂאב أَسْتَقِي	הוּא هِيَ	הָאִשָּׁה الْمَرْأَةُ	אֲשֶׁר- الَّتِي	הַכִּיחַ عَبَّ
	H0559	H0413	H1571	H8354	H1571	H1571	H1581	H7579	H1931	H0802	H3198	H3198

יְהוָה
יְהוֹה

לְבֶן-
لِابْن

אֲדָנִי:
سَيِّدِي

[H3068](#)

[H0113](#)

سيدي، لابن أرب عينها ألتي امرأة هي أيضا، لجمالك أستقي وأنا أنت، أشرب لي: فتقول

45	אֲנִי אָנָּה	לְבֶן- لִי	אֲכָלָה أَنْ-أَكْمَلُ	לְרֶגְלֶךָ الكَلَامِ	אֶל- إِلَى	לְבִי قَلْبِي	וְהִגֵּהָ وְהָ	רַבָּה رَفْقَةٌ	יֵצֵאת خَارِجَةٌ	וְכַדָּה وَجَرَّتُهَا	עַל- عَلَى	שָׁכַמָּה كَيْفَهَا	וְתָרַד فَتَزَلَّتْ
	H0589	H2962	H3615	H1696	H0413	H2009	H7259	H3318	H3537	H7926	H3381	H3381	

הַעֲיִנָּה
إِلَى-العَيْنِ

וְתִשָּׂאב
وَأَسْتَقْتُ

וְאָמַר
فَقُلْتُ

אֵלַיָּהָ
لְהָא

הַשְּׁקִינִי
أَسْقِئِنِي

נָא:
رَجَاء

[H4994](#)

[H8248](#)

[H0413](#)

[H0559](#)

[H7579](#)

أسقيني لها: فقلت وأستقت. ألعين إلى فنزلت كتفها، على وجرتها خارجة رفقة إذا قلبي، في ألكلام من بعد أفرغ لم أنا كنت وإد

46	וְתַמְהָרַ فَأَسْرَعَتْ	וְתוֹרַד وَأَنْزَلَتْ	כַּדָּהָ جَرَّتُهَا	מֵעַלְיָהָ مِنْ-عَلَيْهَا	וְתִאמַר وَقَالَتْ	שָׁתָה أَشْرَبْتُ	וְגַם وَأَيْضًا	וְנִמְלֵיךָ جَمَالِكَ	אֲשָׂקָה أَسْقِي	וְאִשָּׁת فُشْرِبْتُ	וְגַם وَأَيْضًا	הַגִּמְלִים الْجِمَالُ
	H3381	H3381	H3537	H0559	H8354	H1571	H1571	H1581	H8248	H8354	H1571	H1581

הַשְּׁקִינָה:
سَقَّتْ

[H8248](#)

أيضا، الجمال وسقت فشربت، أيضا، جمالك أسقي وأنا أشرب وقالت: عنها جرتها وأنزلت فأسرعت

47	וְאִשָּׁאֵלָהּ فَسَأَلْتُهَا	אֲתָהּ إِيَّاهَا	וְאָמַרְתְּ وَقُلْتُ	בֵּית- بَيْت	מִי مَنْ	אָתָּה אַתְּ	וְתִאמַר فَقَالَتْ	בֵּית- بَيْت	בְּתוֹאֵלָהּ بِتَوَيْل	בֶּן- بْن	נַחֲוֹר نَاحُور	אֲשֶׁר الَّذِي
	H7592	H0853	H0559	H1323	H4310	H0559	H0559	H1323	H1323	H5152		

יְלֻדָּה-
وَلَدَتْهُ

לֹא
لَهُ

מַלְכָּה
مَلَكَةٌ

וְאִשָּׁם
فَوَضَعْتُ

הַגִּזָּם
الْخِزَامَةَ

עַל-
عَلَى

וְהַצְּמִידִים
وَالسَّوَارِينَ

עַל-
عَلَى

יְרִידָה:
يَدَيْهَا

[H3205](#)

[H4435](#)

[H5141](#)

[H0639](#)

[H3027](#)

يديها، على وأسوارين أنفها في الخزيمة فوضعت ملكة. له ولدته ألذي ناحور بن بتوويل بنت فقالت: أنت؟ من بنت وقلت: فسألتها

48	וְאָקַד فَسَجَدْتُ	וְאִשְׁתַּחֲוָה وَسَجَدْتُ	לַיהוָה لِيُهוֹה	וְאָבָרַךְ وَبَارَكْتُ	אֶת- أَت	יְהוָה يְهוֹה	אֵלֵה إِلَه	אֲדָנִי سَيِّدِي	אֲבָרְהִם إِبْرَاهِيمَ	אֲשֶׁר الَّذِي	הַהֲנִי هَدَانِي	בְּרַךְךָ فِي-طَرِيقِ
	H6915	H7812	H3068	H1288	H0853	H3068	H0430	H0113	H0085	H5148	H1870	H1870

אֲמֹת
الْحَقُّ

לָקַחַת
لَاخَذَ

אֶת-
أَت

בֵּית-
بَيْت

אָחִי
أَخِي

אֲדָנִי
سَيِّدِي

לְבֶנוּ:
لِابْنِي

[H0571](#)

[H3947](#)

[H0853](#)

[H1323](#)

[H0251](#)

[H0113](#)

لابنه، سيدي أخي أبنة لأخذ أمين طريق في هداني ألذي إبراهيم سيدي إله أرب وباركت للرب، وسجدت وخررت

56 וַיֹּאמֶר אֲלֵהֶם אֵל-תֹּאחֲרוּ אֹתִי וַיִּהְיֶה הַחֲלִיחַ דְּרָכִי שְׁלִיחוֹנִי וְאֵלֶיךָ לְאֹדְנִי:
 فقال لهم لا تعطلوني اتي انا ويهوه الحليح انا طريقتي ارسلوني اذهب الى سيدي
 H0559 H0413 H0408 H0309 H0853 H3068 H1870 H7971 H3212 H0113

סידי» إلى لأذهب اصرفوني طريقتي. أنجح قد وألرب تعوقوني «لا لهم: فقال

57 וַיֹּאמְרוּ נִקְרָא לְנַעֲרָה וּנְשֵׂאֶלֶּהָ אֶת-פִּיהָ:
 فقالوا ندعو الفتاة ونسأل انا فمها
 H0559 H7121 H5291 H7592 H0853 H6310

شفاها» ونسألها ألفتاة «ندعو فقالوا:

58 וַיִּקְרְאוּ לְרַבֵּקָה וַיֹּאמְרוּ אֵלֶיהָ הַתְּלָכִי עִם-רַגְלֵי הָאִישׁ הַזֶּה וְתֹאמְרִי אֵלָיו:
 فدعوا رفقته وقالوا لها هل-تذهبين مع الرجل هذا فقالت اذهب
 H7121 H7259 H0559 H0413 H3212 H0376 H2088 H0559 H3212

«أذهب» فقالت: أأرجل؟ «هذا مع تذهبين» هل لها: وقالوا رفقته فدعوا

59 וַיִּשְׁלְחוּ אֶת-רַבֵּקָה אִחֹתָם וְאֶת-מִנְקֵתָהּ וְאֶת-עַבְדָּהּ אֲבִרָהִם וְאֶת-רְגָלָהּ:
 فأرسلوا انا رفقته اخوتهم وانا منكتها وانا عبدهم وانا رجالة
 H7971 H0853 H7259 H0269 H0853 H3243 H0853 H5650 H0085 H0853 H0376

ورجاله. إبراهيم وعبد ومرضعتها أختهم رفقته فصرفوا

60 וַיְבָרְכוּ אֶת-רַבֵּקָה וַיֹּאמְרוּ לָהּ אַחֲתֵנוּ אַתְּ אִשְׁתׁי וַיְבָרְכוּ וַיִּירָשׁ וַיִּרְעֶה:
 فباركوا انا رفقته وقالوا لها اختنا انت انا انا وباركوا وباركوا
 H1288 H0853 H7259 H0559 H0269 H1961 H0505 H7233 H3423 H2233

את שער שניאיו:
 את בَاب مَبِغْضِيهِ
 H0853 H8179 H8130

مبغضيه» باب نسلک ولیرث ربوات، أوف صیري أختنا. «أنت لها: وقالوا رفقته وبارکوا

61 וְתָקַם רַבֵּקָה וַנְעִרְתֶּיהָ וַתְּרַלְבְּנָהּ עַל-הַגִּמְלִים וַתְּרַלְבְּנָהּ וַתִּשְׂכַח וַתִּשְׂכַח:
 فقامت رفقته وجواربها فركبت على الجمال وتلحظ وتلحظ
 H7259 H5291 H7392 H1931 H1581 H3212 H0776 H5045 H3947 H5650

את רבקה ויגלה:
 את رفقته وذهب
 H0853 H7259 H3212

ومضى. رفقته ألبد فأخذ أأرجل. وتبعن أجمال على وركبن وقتياتها رفقته فقامت

62 וַיִּצְחַק וַיִּשְׁחַق בָּא מִן-מִצְרַיִם וַיִּשְׂכַח וַיִּשְׁחַق:
 وإسحاق جاء من-مجيء
 H3327 H0935 H0935 H0883 H1931 H3427 H0776 H5045

أأجنوب. أرض في ساكنا كان إذ رثي، لحي بئر ورود من أتي قد إسحاق وكان

63 וַיֵּצֵא וַיִּצְחַק לְשׁוֹחַת עֵינָיו וַיִּרְא וְהָיָה וַיִּשְׂכַח:
 فخرج إسحاق ليتأمل في-الحقل عند-إقبال المساء فرجع
 H3318 H3327 H7742 H6437 H6153 H5375 H7200 H2009 H1581 H0935

مقبلة. جمال وإذا ونظر عينيه فرجع أالمساء، إقبال عند أالحقل في ليتأمل إسحاق وخرج

64 וַתִּשָּׂא רַבֵּקָה אֶת-עֵינֶיהָ וַתִּרְא אֶת-יִצְחָק וַתִּפְלֵ מֵעַל הַגִּמְלָה:
 فرفعت رفقته انا عينيها فرأت انا
 H5375 H7259 H0853 H7200 H0853 H3327 H5307 H1581

